



Мне приятно представить Вам отчет о деятельности **ОАО "Новгородтелеком"** за 2000 год. Благодарю Вас за интерес, проявленный к нашей компании, и надеюсь, что он сохранится и в будущем.

ОАО "Новгородтелеком" остается самым крупным и надежным оператором электросвязи в Новгородской области, успешно справляясь со своей основной задачей обеспечения региона качественными телекоммуникационными услугами.

В течение всего 2000 года велась большая работа по повышению доходов и снижению эксплуатационных затрат Общества, положительно решались вопросы об изменении тарифов на услуги связи, приняты необходимые меры по оптимизации численности персонала и распределения денежных потоков внутри фирмы.

Внедряя передовые технологии ведущих производителей телекоммуникационного оборудования **ОАО "Новгородтелеком"** способно предоставлять своим пользователям всё многообразие современных видов связи, как для делового, так и для личного общения.

В условиях обостряющейся конкуренции на рынке телекоммуникаций, мы прекрасно осознаем необходимость создания маркетинговой стратегии Общества. Все более серьезный взгляд направляем на изучение конкурентной среды на региональном рынке и на разработку перспективных бизнес-планов.

Настоящий отчет позволит Вам объективно оценить эффективность работы ОАО "Новгородтелеком" в 2000 году, так как содержащиеся в нем цифры и факты отражают все аспекты деятельности фирмы.

Сегодня мы связываем свои надежды с подъемом уровня жизни населения региона и увеличением деловой активности местных предприятий, что и будет являться важнейшим условием для дальнейшего развития **ОАО "Новгородтелеком"**.

Позвольте выразить признательность нашим акционерам, деловым партнерам и клиентам за их доверие, проявленное к нашей компании.

It is my pleasure to offer for your attention the Annual Report of **OJSC Novgorodtelecom** for 2000. Thank you for your interest to our company, it is our hope that you will not lose this interest in future.

OJSC Novgorodtelecom is the largest telecommunication company-operator in Novgorod Oblast, the company successfully fulfills its main objective to provide the region with high quality and reliable telecommunication.

In 2000 great efforts had been put to increase the profit and reduce the operating costs of the company. We changed the tariffs for our communication services; reduced the number of employees, and optimized the cash flow within the company.

Our company applies high technologies of the leaders in telecommunication equipment; **OJSC Novgorodtelecom** provides its clients with all means of modern communication both for business companies and individuals.

We understand the importance of the marketing strategy of the company; we investigate the regional competitive environment and make perspective business-plans.

The facts and figures of the Annual report will provide you with the opportunity to analyze the actual results of **OJSC Novgorodtelecom** activity in 2000.

We hope that the standard of living and economic activity of the local enterprises will increase; we see this as a main condition for further development of OJSC Novgorodtelecom. Let me express our sincere gratitude to our shareholders, business partners and clients for their trust in our company.



Генеральный директор ОАО "Новгородтелеком"
General Director of OJSC Novgorodtelecom

Н.П. Емельянов
N.P. Emelianov



СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ / The board of directors

В соответствии с Уставом, в период между собраниями акционеров руководство деятельностью ОАО "Новгородтелеком" осуществляет Совет директоров, избираемый на общем собрании акционеров.

In accordance with the Charter of the company the Board of Directors exercises the general management of the company except for the questions which are classified as being within the exclusive authority of the General Shareholders' Meeting. The Board of Directors is elected by the Shareholders General Meeting.

**Ермолич Александр
Аркадьевич**

Заместитель директора
департамента экономического про-
гнозирования и сводного
планирования ОАО "Связьинвест"

Alexander A. Ermolich

OJSC Sviazinvest. Deputy director of
the department of economical planning



**Павловская Людмила
Леонидовна**

Ведущий специалист департамента
экономического прогнозирования
и сводного планирования ОАО "Связьинвест"

Ludmila L. Pavlovskaja

Expert of the department of economical
planning of OJSC Sviazinvest.



**Емельянов Николай
Павлович**

Генеральный директор
ОАО "Новгородтелеком"

Nikolai P. Emelianov

General Director
of OJSC Novgorodtelecom



**Иванов Василий
Семенович**

Председатель экономического
комитета Администрации
Новгородской области;

Vasilii S. Ivanov

Chairman of Oblast Economic
Committee;



**Федоров Олег
Романович**

Член Правления, Начальник
Управления по инфраструктуре и
конкуренция на фондовом рынке
НАУФОР

Oleg R. Fedorov

Member of the Board, head of
the Department of Infrastructure and
Competition on the Stock Market
NAUFOR



**Шальнев Николай
Алексеевич**

Генеральный директор
ОАО "Электросвязь" Псковской области;

Nickolay A. Shalnev

General Director of OJSC Electrosviaz
(Pskov Oblast);

**Силкин Виктор
Иванович**

Начальник Новгородского района
водных путей и судоходства

Victor I. Silkin

The Head of Novgorod rayon
waterways and shipping





ПРАВЛЕНИЕ / Board of management

Руководство текущей деятельностью ОАО "Новгородтелеком" осуществляется генеральным директором и правлением, состав которого утверждается Советом директоров по предложению генерального директора.

The operating activity of OJSC Novgorodtelecom is controlled by the General Director and Board of Management. The Board of Management is appointed by the General Director and is subject to be approved by the Board of Directors.

**Емельянов Николай
Павлович**

Генеральный директор
ОАО "Новгородтелеком",
председатель правления

Nikolai P. Emelianov
General Director of OJSC
Novgorodtelecom



**Рябов Михаил
Васильевич**

Заместитель генерального
директора по эксплуатации
ОАО "Новгородтелеком"

Michael V. Riabov
Deputy maintenance Director
of OJSC Novgorodtelecom

**Новиков Виктор
Евгеньевич**

Первый заместитель генерального
директора ОАО "Новгородтелеком"

Victor E. Novikov
The First Deputy Director
of OJSC Novgorodtelecom



**Лупанова Валентина
Иосифовна**

Заместитель генерального
директора по продажам
ОАО "Новгородтелеком"

Valentina I. Lupanova
Deputy Sales Director of
OJSC Novgorodtelecom

**Забидаров Владимир
Николаевич**

Заместитель генерального
директора по общим вопросам
ОАО "Новгородтелеком"

Vladimir N. Zabidarov
Deputy Director for General
Management of OJSC
Novgorodtelecom



**Гугнин Дмитрий
Алексеевич**

Главный бухгалтер ОАО "Новгородтелеком"

Dmitriy A. Gugnin
Chief accountant of OJSC Novgorodtelecom

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ / General information

ОАО "Новгородтелеком" было образовано в мае 1994 года и является крупнейшей в Новгородской области телекоммуникационной компанией.

В состав акционерного общества входит 20 филиалов. Общая численность работников компании составляет 2383 человека.

ОАО "Новгородтелеком" входит в состав холдинга "Связьинвест", которому принадлежит 38% акций компании.

Компания оказывает услуги электросвязи на основании государственной лицензии № 3025 от 16.08.1996 г.

Основными видами деятельности **ОАО "Новгородтелеком"** являются предоставление услуг местной, междугородной и международной телефонной связи, телеграфной связи, предоставление услуг сетей передачи данных (в том числе сети Интернет), предоставление в аренду каналов связи, трансляция звуковых программ по сети проводного вещания, оказание услуг пейджинговой связи стандартов RDS и POCSAG.

На протяжении семи лет руководство компании уделяло основное внимание расширению производственных мощностей и созданию новых телекоммуникационных услуг на основе результатов маркетинговых исследований.

В 2000 году введена в эксплуатацию внутризональная волоконно-оптическая линия связи Великий Новгород-Крестцы-Валдай.

Приведена модернизация узла доступа к сети Интернет.

В прошедшем году наблюдался стабильный рост междугородного трафика, что в значительной степени обусловлено переводом на автоматизацию сельских АТС, а также географическим положением и высокой инвестиционной привлекательностью Новгородского региона.

В 2000 году доля цифровой телефонной емкости увеличилась с 16% до 19%.

Введение в коммерческую эксплуатацию услуг пейджинговой связи стандарта POCSAG позволило укрепить позиции компании на региональном рынке пейджинговых операторов.

Установка УКВ-приемников в сельской местности по сравнению с предыдущим периодом увеличилось на 15%.

Основными стратегическими направлениями развития компании неизменно остаются:

- создание новых услуг связи;
- расширение существующих телефонных сетей и насыщение их широким спектром телекоммуникационных услуг;
- дальнейшее повышение качества услуг путем широкого внедрения новых, более надежных и эффективных технологий;
- повышение качества обслуживания клиентов.

OJSC Novgorodtelecom is the leading provider of telecommunication services in Novgorod Oblast; it was established in May 1994.

The company has 20 subsidiaries. The total number of employees is 2383 people.

OJSC Novgorodtelecom belongs to the holding company Sviazinvest, which holds 38% of the company's shares.

The company renders its services based on the State License # 3025 of 16.08.96.

Novgorodtelecom currently provides the following services: local voice traffic, domestic long distance (DLD) and international long distance (ILD) traffic, cellular network and data transmission services, including Internet, radio broadcasting services, and paging services of the standards RDS and POCSAG.

For seven past years directors of the company had been placing a great emphasis on the extension of production capacities and introduction of new telecommunication services based on marketing researches.

In 2000 fiber-optic line Velikiy Novgorod-Krestsi-Valday has been put into operation.

Internet access technologies have been modernized.

Last year the domestic long distance traffic had been subsequently increased; the main reason was favourable geographic location and investment climate of the Novgorod region.

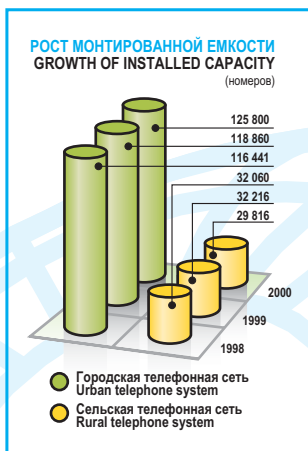
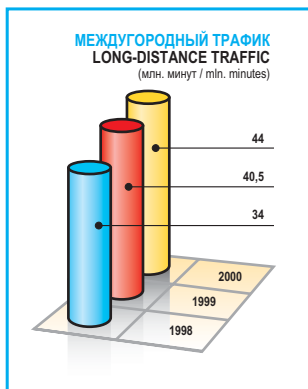
In 2000 the share of the digital telephone capacity increased from 16% to 19%.

New paging services of POCSAG standard facilitated the leading position of the Company at the regional market of paging operators.

USW (Ultra-short waves) radio broadcasting in rural areas increased by 15% in comparing with the last year.

The strategies of our Company remain the following:

- To provide our clients with new services;
- To broaden the telecommunication network;
- To implement the new effective technologies and;
- To further improve the quality of consumer services.





АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ / Auditing statement

О БУХГАЛТЕРСКОЙ ОТЧЕТНОСТИ ОАО "НОВГОРОДТЕЛЕКОМ" ЗА 2000 ГОД

ОАО "Аудиторско-консалтинговая группа "Новгородаудит".
Юридический адрес: 173020, г. Новгород, ул. Парковая, д 18, корпус 1
Свидетельство о государственной регистрации №180 от 08.06.99 выдано Администрацией г. Новгорода, ИНН 5321070337.

1. Нами проведен аудит прилагаемой бухгалтерской отчетности **ОАО "Новгородтелеком"** за 2000 год. Данная отчетность подготовлена исполнительным органом ОАО "Новгородтелеком" исходя из требований приказов Минфина РФ №34н¹, №43н², №60н³ (с учетом изменений и дополнений).

2. Ответственность за подготовку данной отчетности несет исполнительный орган ОАО "Новгородтелеком". Наша обязанность заключается в том, чтобы высказать мнение о достоверности во всех существенных аспектах данной отчетности на основе проведенного аудита.

3. Мы проводили аудит в соответствии с Временными правилами аудиторской деятельности в Российской Федерации, утвержденными Указом Президента Российской Федерации от 22 декабря 1993 года №2263.

Аудит планировался и проводился таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что бухгалтерская отчетность не содержит существенных искажений. Аудит включал проверку на выборочной основе подтверждений числовых данных и пояснений, содержащихся в бухгалтерской отчетности. По итогам аудита составлены акты (справки) на 166 страницах. Мы полагаем, что проведенный аудит дает достаточные основания для того, чтобы высказать мнение о достоверности данной отчетности.

4. По нашему мнению, прилагаемая к настоящему Закл^ючению бухгалтерская отчетность с поправками по приведенным в актах (справках) замечаниям аудиторов, подлежащим отражению в бухгалтерской отчетности за 2000 год, достоверна, то есть подготовлена таким образом, чтобы обеспечить во всех существенных аспектах отражение активов и пассивов **ОАО "Новгородтелеком"** по состоянию на 01.01.2001 и финансовых результатов его деятельности за 2000 год исходя из нормативных актов Минфина РФ (приказы от: 08.02.96 №10, 29.07.98 №34н, 06.07.99 №43н, 28.06.2000 №60н с учетом изменений и дополнений).

Бухгалтерская отчетность **ОАО "Новгородтелеком"** позволяет сформировать полную и объективную информацию о финансово-хозяйственных процессах и результатах его деятельности, необходимую для оперативного руководства и управления, а также для ее использования инвесторами, поставщиками, покупателями, кредиторами, налоговыми, финансовыми, банковскими органами и иными заинтересованными организациями и лицами.

Главный аудитор

Юсковец В.И.

Chief Auditor

V. I. Yuskovets.

¹ Положение по ведению бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в РФ, утв. приказом МФ РФ от 29.07.98 № 34н (в ред. от 24.03.2000).

² Приказ МФ РФ от 06.07.99 №43н "Об утверждении положения по бухгалтерскому учету "Бухгалтерская отчетность организации" (ПБУ 4/99).

³ Приказ Минфина РФ от 28.06.2000 №60н "О методических рекомендациях о порядке формирования показателей бухгалтерской отчетности организации".

¹ Regulation On Bookkeeping and Accounting in the Russian Federation approved by the decree of the Ministry of Finance No. 34n of 29.07.98 (in edition of 24.03.2000)

² The decree of the Ministry of Finance of Russian Federation No. 43n of 06.07.99 "About the approving of the Regulation "Accounting of an organisation"

³ The decree of the Ministry of Finance of Russian Federation No. 60n of 28.06.2000 "About the methodical recommendations for the formation of the accounting indications of an organisation"

ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ / Financial results

В течение 2000 года Общество уделяло большое внимание как совершенствованию услуг и систем, так и внедрению новых технологий.

Телефонная плотность в городах в 2000 г. повысилась с 22,6 до 23,6 аппаратов на 100 жителей, в сельской местности, соответственно, с 12,0 до 12,6 аппарата. Предоставлено исходящих междугородных и международных разговоров одному жителю области 21 против 18 в 1999 году.

За 2000 г. Общество получило выручки от хозяйственной деятельности 288,6 млн. руб., в том числе доходы от предоставления услуг связи 280,8 млн. руб.. Рост выручки к 1999 г. составил 126,1%.

Наибольший доход (54,7%) Общество получает от предоставления услуг междугородной и международной телефонной связи, доходы от эксплуатации городской телефонной сети составляют (32,2 %). Остальные виды деятельности в совокупности обеспечивают 13,1 % поступления средств.

Увеличился объем реализации услуг связи, оказываемых населению, который составил 51,0% (за 1999 год – 45,6%), 9,2% доходов получено от бюджетных организаций (9,9% за 1999 год), 39,8% – от коммерческих организаций (44,5% за 1999 год).

Анализ данных об изменении доходов от объема платных услуг и среднедоходной таксы показывает, что прирост тарифных доходов, по сравнению с 1999 годом, произошел за счет увеличения количества услуг на 37,7 % и повышения тарифов на 62,3 %.

Филиалами Общества ежедневно предоставляются услуги связи на сумму 767 тыс. руб. против 597 тыс.руб. в 1999 году.

Выработка на 1 работника составила 118,3 тыс.руб., рост к 1999 г. в 1,35 раза.

Затраты, производимые Обществом, увеличились по сравнению с 1999 г. на 25,7 % и составили 221 640 тыс.руб.

В связи с увеличением цен на материалы резко увеличилась сумма материальных затрат и стоимости товаров.

- Эксплуатационные расходы по статьям затрат составили:
- оплата труда – 66 955 тыс.руб. (30,2%);
 - отчисления на социальные нужды – 25 632 тыс.руб. (11,5%);
 - амортизационные отчисления – 26 614 тыс.руб. (12,0%);
 - материалы, топливо, запчасти – 32 547 тыс.руб. (14,7%);
 - покупная стоимость – 5 044 тыс.руб. (2,3%);
 - прочие расходы – 64 848 тыс.руб. (29,3%).

Себестоимость 100 рублей доходов снизилась на 0,29 рубля и составила 76,79 рубля.

Среднемесячная заработная плата работников основной деятельности 2 356 рублей.

По итогам 2000 года Общество получило прибыли 55 051 тыс. рублей.

Рентабельность составила 24,8 %.

In 2000 the Company had put a great efforts to improve its services and system and to implement new technologies.

The telephone density increased from 22,6 to 23,6 telephone sets per 100 inhabitants and in rural areas from 12.0 to 12.6 sets. One inhabitant was provided with 21 trunk and international calls comparing to 18 in 1999.

In 2000 the revenues of the Company were 288,6 million rubles, including revenues from communication services worth 280,8 million rubles, which is by 126,1% more than in 1999.

The profit from long distance and international telephone communication remains essential (54,7%) in revenue structure. Local communication (32,2%) holds the second place. Profit from other services makes 13,1%.

The Company increased amount of services provided to the individuals by 5,4% and the total amount became 51,0% (comparing to 45,6% in 1999); 39,8% of the profit was received from commercial companies (44,5% in 1999).

Analysis of the profit dynamics shows that increase of the spectrum of services by 37,7% and increase of the tariffs by 62,3% were two main components of the growth of tariff

revenues.

The annual cost of services provided by the subsidiaries of the Company was 767 thousand rubles comparing to 597 thousand rubles in 1999.

The output of one employee increased in 1,35 times comparing to 1999 and totaled to 118,3 thousand rubles.

The expenses of the Company increased by 25,7% and totaled to 221 640 thousand rubles.

The growth of material's cost led to the growth of the material expenses and the cost of products.

The operating costs were as follows:

- Salary – 66 955 thousand rubles (30,2%);
- Payments to social funds – 25 632 thousand rubles (11,5%);
- Depreciation – 26 614 thousand rubles (12,0%);
- Materials, fuel, spare parts – 32 547 thousand rubles (14,7%);
- Purchasing price – 5 044 thousand rubles (2,3%);
- Other expenses – 64 848 thousand rubles (29,3%).

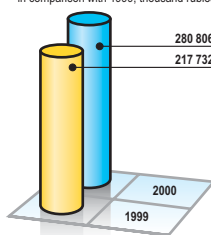
The cost price of 100 rubles reduced by 0,29 rubles and made up 76,79 rubles.

The average monthly salary was 2 356 rubles.

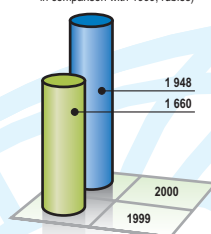
Over 55 051 thousand rubles of income have been received by the Company in 2000.

The profitability was 24,8%.

ТАРИФНЫЕ ДОХОДЫ ЗА 2000 ГОД
TARIFF REVENUES FOR 2000
(в сравнении с 1999 годом, тыс. рублей / in comparison with 1999, thousand rubles)



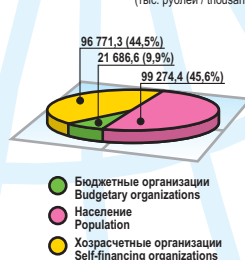
ДОХОД С ОДНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ
PROFIT PER ONE TELEPHONE LINE
(в сравнении с 1999 годом, рублей / in comparison with 1999, rubles)



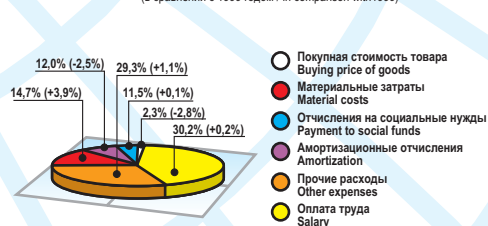
ТАРИФНЫЕ ДОХОДЫ ПО ПОДОТРАСЛАМ
TARIFF REVENUES
(в сравнении с 1999 годом / in comparison with 1999)



ДОХОДЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ
PROFIT STRUCTURE (SUBSCRIBERS)
(тыс. рублей / thousand RUB)



СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ РАСХОДОВ
STRUCTURE OF OPERATIONAL COSTS
(в сравнении с 1999 годом / in comparison with 1999)



ЦЕННЫЕ БУМАГИ / Securities

Уставный капитал составляет 34070,25 тыс. рублей и состоит из 136281 акций (34070 привилегированных акций и 102211 обыкновенных) номинальной стоимостью 250 рублей.

Крупнейшим акционером является холдинговая компания "Связьинвест", владеющая 50,67% обыкновенных акций.

Ведение реестра ценных бумаг компании осуществляет ЗАО "Регистратор-Связь".

По состоянию на 3 апреля 2001 года зарегистрировано 578 акционеров, из них право голоса имеют 230 акционеров.

Новая редакция Программы повышения ликвидности и рыночной стоимости акций принята Советом директоров 24 февраля 2000 года.

The Charter capital of the Company is 34070,25 thousand rubles and is divided into 136281 shares (34070 privileged shares and 102211 common shares) at nominal value 250 rubles each.

The holding Sviazinvest is the major shareholder of the Company, it holds 50,67% of ordinary shares.

The register of Company's securities is run by CJSC Registrator-Sviaz.

As for April 3, 2001 578 shareholders have been registered, including 279 shareholders that have voting rights.

On 24th of February 2000 the Board of Directors has approved a new program to increase the liquidity and the market value of shares.

КРУПНЕЙШИЕ АКЦИОНЕРЫ

	●	●
Lindsell Enterprises	2.40%	3.30%
Bank Credit Suisse First Boston	16.70%	9.60%
ОАО "Связьинвест"	38.00%	50.67%
ОАО "ИК "Капитал"	3.69%	4.20%
ABSИ SECURITIES LIM.	1.90%	2.40%

- доля уставного капитала
- процент голосующих акций

MAJOR SHAREHOLDERS

	●	●
Lindsell Enterprises	2.40%	3.30%
Bank Credit Suisse First Boston	16.70%	9.60%
OJSC Sviazinvest	38.00%	50.67%
OJSC IC Capital	3.69%	4.20%
ABSИ SECURITIES LIM.	1.90%	2.40%

- share in charter capital
- percentage of voting shares

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ АКЦИЙ СРЕДИ АКЦИОНЕРОВ

	●	●
ОБЫКНОВЕННЫЕ АКЦИИ		
Юридические лица	94081	82.1 %
Физические лица	8131	17.9 %
ПРЕВИЛЕГИРОВАННЫЕ АКЦИИ		
Юридические лица	28268	83.9 %
Физические лица	5802	16.1 %

- количество акций
- процент акций

DISTRIBUTION OF SHARES AMONG SHAREHOLDERS

	●	●
COMMON SHARES		
Legal entities	94081	82.1 %
Individuals	8131	17.9 %
PREFERRED SHARES		
Legal entities	28268	83.9 %
Individuals	5802	16.1 %

- percentage of shares
- number of shareholders

ДОЛЕВОЕ УЧАСТИЕ ОАО "НОВГОРОДТЕЛЕКОМ" В ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

УКБ "Новобанк"	2.00 %
ОАО "ИК "Капитал"	4.30 %
ОАО "Электросвязь" (Псковская область)	0.03 %
АО "Новгород Дейтаком"	52.00 %

SHAREHOLDING OF OJSC NOVGORODTELECOM IN OTHER COMPANIES

UCB Novobank	2.00 %
OJSC IC Capital	4.30 %
OJSC Electrosviaz (Pskov oblast)	0.03 %
JSC Novgorod Daitakom	52.00 %



МАРКЕТИНГ / Marketing

Уже более 120 лет существует телефонная связь на Новгородской земле и за этот период она прошла огромный путь своего развития от первого изобретенного телефонного аппарата до новейших цифровых телефонных сетей с интеграцией услуг ISDN.

ОАО "Новгородтелеком" обслуживает более 90% абонентов телефонной сети и остается крупнейшей телекоммуникационной компанией в Новгородской области.

Вся маркетинговая деятельность за прошедший период была направлена на повышение доходов компании, а именно:

1. Разработка и внедрение новых услуг. С марта 2000г. началось предоставление услуг пейджинговой связи стандарта POCSAG. В короткий период удалось набрать намеченную клиентскую базу и создать серьезную конкуренцию региональным пейджинговым операторам.

2. Использование внеценных факторов стимулирования продаж. Например, проведение традиционной акции "Осенний Интернет" позволило увеличить в 1,7 раза количество пользователей услуг глобальной сети.

3. Использование ценовых факторов стимулирования продаж. Это введение новых тарифных планов на услуги пейджинговой связи и услуги сети Интернет, а также предоставление скидок на услуги телеграфной и междугородной телефонной связи.

4. Использование рекламно-информационной деятельности. С ведущими региональными редакциями газет были заключены долгосрочные договора на размещение рекламной информации. Намечались стратегические пути взаимовыгодного сотрудничества с местными теле- и радиоккомпаниями. К примеру, в 2000 году было выпущено пять новых видов таксофонных карт и расширена сеть реализации телефонных и таксофонных карт. Благодаря этому в 1,5 раза вырос объем продаж пластиковых карт и увеличены объемы реализации телефонных карт. Прирост задействованной телефонной емкости составил более 6000 номеров

Вся деятельность отдела маркетинга и рекламы по прежнему опиралась на маркетинговые исследования, в том числе и на диагностику конкурентной среды новгородского рынка телекоммуникаций. Все маркетинговые шаги ОАО "Новгородтелеком" ориентированы на результаты предварительных исследований, что позволило избежать серьезных просчетов в принятии стратегических решений.

Огромное значение было уделено PR деятельности компании: утвержден Гимн ОАО "Новгородтелеком", выпущен ряд представительской продукции с фирменной символикой Общества, а руководство компании неоднократно принимало участие в теле- и радиоэфирах, проводило встречи с журналистами местных СМИ.

В 2000 году экономические успехи и деловая репутация ОАО "Новгородтелеком" были высоко оценены на российском рынке. В соответствии с рейтингом, ежегодно проводимым экономическим еженедельником "Эксперт", компания за

Novgorod region is enjoying the telephone communication for more than 120 years and for this period the development and technical improvement of telecommunication have been surprising, starting from the very first telephone at the initial stage and ending with new digital telephone network integration with ISDN services.

OJSC Novgorodtelecom is the leading telecommunication company in Novgorod region and covers more than 90% of telephone subscribers.

In 2000 the marketing objective of OJSC Novgorodtelecom was to increase the profit of the Company, namely:

1. To develop and implement new services. In March 2000 the paging services of POCSAG standard have been put into operation. For the short period the Company managed to increase the number of clients and became a serious competitor for the regional paging operators.

2. To use the non-price factors for sale stimulation. For example, the traditional action "The Autumn Internet" helped to increase in 1.7 times the number of clients.

3. To use the price factors for sale stimulation. The Company changes the prices for the paging and Internet access services, introduced discounts for telegraph and DDL services.

4. To use advertising and informational activity. The Company has signed agreements with the leading regional newspapers that will advertise OJSC Novgorodtelecom. It is also planned to cooperate with local tele- and radio companies. In 2000 the Company started to sale five new types of the payphone cards. The amount of the cards sale increased in 1,5 times.

Marketing policy and advertisement are based on marketing researches, and diagnostics of the competitive telecommunication market. The preliminary marketing researches help to avoid serious mistakes in strategic planning.

Great attention has been paid to PR activity of the company: the anthem of OJSC Novgorodtelecom has been approved, and new production with company's emblem has been produced for advertising purposes. The company's management organized and participated at the press conferences with local mass media companies.

In 2000 the successful achievements and business reputation of OJSC Novgorodtelecom were acknowledged in Russia. According to the statistical data of the Expert magazine Novgorodtelecom is at the 140th place as for the market value among biggest companies in Russia.



ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЛИТИКА / Investment policy

В 2000 году инвестиционная деятельность в основном была направлена на расширение телефонной сети Новгородской области (ввод мощностей составил 6136 номеров, в том числе ГТС 5736 номеров, СТС 400 номеров) и строительство внутризоновой волоконно-оптической линии связи Новгород-Крестцы-Валдай.

В 2000 году сумма инвестиций ОАО "Новгородтелеком" составила 37756 тысяч рублей, или 107,2 % к плановому заданию. Ввод основных фондов составил 38886 тысяч рублей, или 107,5 % к плановому заданию.

В Великом Новгороде на ГТС была введена в эксплуатацию АТС типа Квант - Е, производства ОАО "Импульс" г. Москва, емкостью 1504 номера. Кроме того расширена емкость городской сети Великого Новгорода на базе коммутационного оборудования EWSD, емкостью 3432 номера.

Осуществлено расширение:

ГТС: 200 номеров п. Пестово, 300 номеров г. Старая Русса, 100 номеров п. Крестцы, 200 номеров п. Парахино, Окуловского района.

СТС: 50 номеров н.п. Большие Луки, Демянского района, 50 номеров н.п. Федорково, Парфинского района, 50 номеров н.п. Березовик, Окуловского района, 50 номеров н.п. Боровенка Окуловского района.

Осуществлено строительство:

СТС: 50 номеров н.п. Хмелево, Парфинского района, 50 номеров н.п. Ваган, Любятинского района, 100 номеров н.п. Бронница, Новгородского района.

Кроме того проведена реконструкция межстанционной связи на сельской телефонной сети с установкой ИКМ -30.

По прочим объектам осуществлена:

- реконструкция сельско-пригородного узла г. Валдая на 802 канала на базе оборудования "Квант-Е";

- реконструкция оборудования областного телеграфа на 288 каналов на базе оборудования "СТИН-Э";

- модернизация узла доступа к сети Интернет в Великом Новгороде на 60 цифровых линий коммутируемого доступа на базе оборудования Cisco-3662, Cisco-3640. Установлен узел коммутационного доступа к сети Интернет на 6 линий в г. Малая Вишера;

- внедрение в Великом Новгороде системы персонального радиопоиска стандарта "POCSAG" до 3000 абонентов,

- реконструкция автоматизированной системы расчетов Великого Новгорода. По внутризоновой связи введены в эксплуатацию 4,484 км волоконно-оптического кабеля (ВОК), отводы к арендуемому волокну ОАО "Ростелеком" на участке Новгород-Крестцы-Валдай, с использованием оборудования SYNCOM (STM-4) производства ECI Telecom Израиль, организовано 960 цифровых каналов на данном направлении.

По плану внедрения оборудования АОН, были оснащены АТС СТС Новгородской области емкостью более 15000 номеров.

In 2000 the investment activity was directed at the expansion of the telephone network of Novgorod region (application of new capacity - 6136 nn, including 5736 nn in the city and 400 in rural area) and construction of the fiber-optic line Novgorod-Crestsy-Valday.

In 2000 the amount of investment of **OJSC Novgorodtelecom** totaled to 37756 thousand rubles or 107.2% of planned. Input of the capital assets made 38886 thousand rubles or 107.5 % of planned.

In Velikii Novgorod ATS of Kvant-E type (Moscow) was put into operation with capacity of 1504 nn. Besides the capacity of the city telephone network was increased (3432 nn) on the base of EWSD communication equipment.

The extension of capacity:

CTS: 200 numbers in Pestovo, 300 numbers in Staraya Russa, 100 numbers in Crestsi, 200 numbers in Parahino-Okulovskii rayon.

CTS: 50 numbers in Bolshie Luki of the Demiank rayon, 50 numbers in Fedorkovo of the Parfino rayon, 50 numbers in Berезovik of the Okulovskii rayon, 50 numbers Borovenka of the Okulovskii rayon.

The construction was completed:

CTS: 50 numbers in Khmelevo of the Parfino rayon, 50 numbers in Vagan of the Lubitino rayon, 100 numbers in Bronnitsa of the Novgorod rayon.

The reconstruction of the communication at the rural telephone network was completed and IKM-30 installed.

Besides the following activity has been carried out:

- Reconstruction of the telephone unit at Valday for 802 channels based on the Kvant-E equipment;

- Reconstruction of the equipment of regional telegraph for 288 channels on the base of STIN-E equipment;

- Modernization of the Internet access unit in Velikii Novgorod for 60 digital lines of dial-up access on the base of Cisco - 3662, and Cisco - 3640 equipment. New Internet access site was opened in Maliya Vishera for 6 channels;

- Application of the system of personnel radio search for 3000 subscribers POCSAG standard;

- Reconstruction of the automatic settlement system in Velikii Novgorod.

4,484 kilometers of fiber-optic line were installed, connections with rented line of OJSC Rostelecom at Novgorod-Crestsy-Valdai with the use of SYNCOM (STM-4) equipment of ECI Telecom (Israel) production, 960 digital channels were put into operation at this direction.

According to the plan of installation of the AN equipment, ATS were equipped with capacity for more than 15000 numbers.

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ / Production activity

ГОРОДСКАЯ И СЕЛЬСКАЯ ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ

В 2000 году деятельность Общества была направлена на эффективное использование существующих мощностей, повышение надежности работы и улучшение качества предоставляемых услуг связи.

На 1.01.2001 г. общая монтированная емкость АТС составила 157277 номеров. Прирост телефонных номеров за прошедший период составил 6940 номеров.

Мероприятия по задействию емкости позволили увеличить количество основных телефонных аппаратов на 6631 шт.

На 1.01.2001 г. у абонентов городской сети установлено 120764 телефонных аппарата и процент задействия емкости составил - 97,02%.

С октября 2000 г. по Великому Новгороду и Новгородскому району, в целях определения необходимости введения временной оплаты, выставляются пробные счета за местные телефонные разговоры.

На 1.01.2001 г. на телефонной сети работает 894 таксофона, из которых 219 универсальные картофоны, остальные 675 на карточной и монетной системе оплаты. За прошедший период удовлетворено 8855 заявлений на установку телефона, в том числе инвалидам и участникам ВОВ - 227.

МЕЖДУНАРОДНАЯ И МЕЖДУГОРОДНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ

Протяженность междугородных телефонных каналов составляет 177,25 тыс кан/км из них 169 тыс. кан/км по кабельным линиям передачи.

Введена в эксплуатацию ВОЛС на участке Новгород-Крестцы-Валдай с аппаратурой уровня STM-4. Прирост протяженности междугородных телефонных каналов составил 3 тыс. кан/км.

В 2000 году общее количество автоматизированных направлений составило - 356. Открыты новые автоматизированные направления для абонентов **ОАО "Новгородтелеком"**: Чита, Улан-Удэ, Хабаровск, Омск, Минеральные Воды, Петропавловск-Камчатский, Южно-Сахалинск, Тольятти, Благовещенск, Майкоп, Магадан, Байконур и другие.

Все 20 районных центров обеспечены автоматической междугородной и международной связью.

На коммутаторный зал Великого Новгорода переведена телефонная нагрузка, обрабатываемая телефонистами районных центров Парфино, Старая Русса, Валдай, Окуловка.

С целью увеличения пропускной способности на Малую Вишеру включен дополнительный первичный цифровой поток (ПЦП) через оборудование ADPCM.

По цифровым каналам магистральной сети работают направления связи: Санкт-Петербург, Москва, Тверь, МН, УАК-3, УАК-5.

По системе сигнализации ОКС-7 включено дополнительно 90 каналов на Санкт-Петербург.

На 1 января 2001 года уровень задействия современной цифровой АМТС типа EWSD (которая была введена в Великом Новгороде в 1994 году) составил 100%.

На конец 2000 года по **ОАО "Новгородтелеком"** действует 104 междугородных таксофонов и 219 универсальных таксофонов, в т. ч. 15 в сельской местности.

Исходящий платный обмен (в тарифоминутах) в 2000 году увеличился на 16%.

THE LOCAL AND IN-CITY TELEPHONE COMMUNICATION

In 2000 the Company has the following objectives: to improve the quality of the services, to increase efficiency of the work, and to use the existing capacities in the most effective way.

As for the 1st of January 2001 the total capacity of telephone network was 157277NN, which is 6940NN more than in 1999.

The number of the telephones increased 6631 items due to effective usage of the existing capacity.

The city telephone network increased by 4060 new NN and the rural network increased by 1021NN.

As for the 1st of January 2001 city telephone subscribers received 120764 new phone numbers, and the percentage of the equipped capacity was - 97,02%.

Starting from October 2000 inhabitants of Velikiy Novgorod and Novgorod region receive test bills for local telephone services as an experiment to study the new by-minute system of payment.

As for the 1st of January 2001, 894 card payphones are in use in Novgorod, including 219 universal payphones and 675 payphones working by coin or card payment system. For the last year 8855 demands to install telephones were satisfied, including 227 for invalids and veterans.

DOMESTIC LONG-DISTANCE AND INTERNATIONAL COMMUNICATION

The extension of the long-distance channels is 177.25 thousand ch/km for the channel transmission lines.

Fiber-optic line has been put into operation at the Novgorod - Crestsy - Valday with SDM-4. The extension of the long-distance channels make 3 thousand ch/km.

In 2000 the total number of the automatic lines increased to 356. The following new automatic directions had been added: Chita, Ulan-Ude, Khabarovsk, omsk, Mineralnie Vodi, Petropavlovsk-Kamchatskii, Uzhno-Sakhalinsk, Toliatti, Blagoveshchensk, maikop, biakonur and others.

All 20 rayon centers are provided with automatic long-distance and international dialing.

The telephone operation room covers telephone assignment of the following rayon centers: Parfino, Staraya Russa, Valday, Okulovka.

To ensure the stable work of the telecommunication in Malaya Vishera the extra digital line has been installed through equipment of ADPCM.

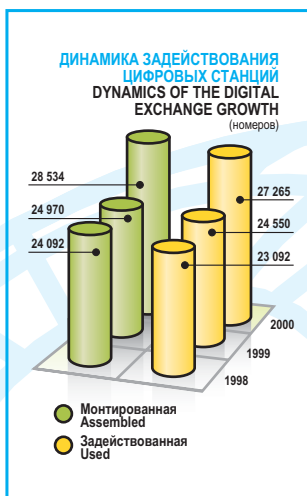
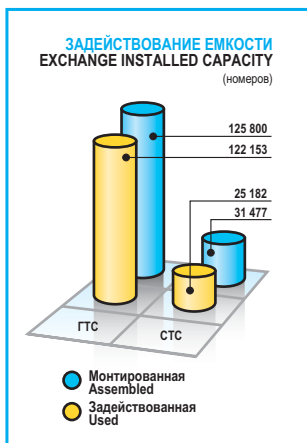
The following communication directions are active through digital trunk lines: St. Petersburg, Moscow, Tver, Mn, UAK-3, UAK-5.

90 extra channels for St. Petersburg were applied through signalization system OKS-7.

As for 1 of January 2001 the capacity of the modern digital AMTC of EWSD-type increased and made 100%.

For the end of 2000, **OJSC Novgorodtelecom** installed 104 long-distance payphones, 219 universal payphones, including 15 ones in rural area.

The outgoing exchange (in minutes) in 2000 increased by 16%.



ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ / Production activity

ДОКУМЕНТАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ

Компьютерные технологии становятся доминирующими в подотрасли и вплотную подводят компанию к эпохе мультимедийных телекоммуникаций, требуя все больше внимания уделять услугам сетей передачи данных, в том числе Интернет.

Пропускная способность цифрового канала до Интернет-провайдера (ОАО "Ростелеком") в 2000 году увеличена до 2 Мбит/с.

Модернизация серверов на узле доступа Интернет, разработка и внедрение рабочих мест системы удаленной регистрации пользователей, позволяют легко и оперативно работать с клиентами при заключении Договоров.

Специалистами компании после успешно проведенных испытаний по пропуску IP-трафика по протоколу Frame Relay на существующем оборудовании НРСПД, проведено подключение к узлу доступа Интернет корпоративного клиента в городе Старая Русса.

В 2000 году завершены работы по внедрению в филиалах автоматизированных рабочих мест (АРМ) телеграфистов с применением новой технологии по обработке телеграмм на персональном компьютере (ПО "Альфа-телекс").

С 01.05.2000 г. ОАО "Новгородтелеком" приняло участие в опытно-внедрении новой дополнительной услуги "доставка телеграмм на художественном бланке "Делюкс" (по случаю траура).

РАДИОФИКАЦИЯ

Приоритетом подотрасли является переход на УКВ вещание в сельской местности.

На конец 2000 года в Новгородской области насчитывалось 78391 основных радиоточек проводного вещания и 22644 УКВ приемников, установленных взамен радиоточек.

66326 абонентов проводного вещания, кроме программы "Радио России" принимают и радиопрограмму "Маяк". В Великом Новгороде на 3 программе проводного вещания транслируется радиостанция "Золотая волна".

Перевод в 2000 году 160 населенных пунктов (3 тысячи радиоточек) на УКВ приемники и снятие 5 радиотрансляционных узлов проводного вещания, позволило сократить протяженность воздушных линий радиофикации на 14% и уменьшить энергопотребление по подотрасли на 4,4%.

Установленные УКВ радиоприемники, дают абонентам возможность принимать не только центральные радиопрограммы, но и передачи НГТРК "Славия" и коммерческих радиостанций.

DOCUMENT TRANSMISSION

Computer technologies are dominating in this sector and have become the gateway to the Age of multimedia communication; it attracts our attention to the issues of data transmission, including Internet.

The capacity of the digital channel of the Internet-provider (OJSC Rostelecom) increased to 2Mbytes/second.

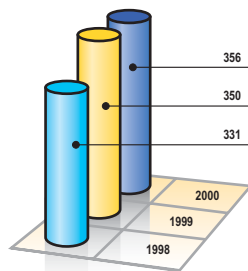
Modernization of the server at the Internet access site, development and application of the remote registration of subscribers, facilitate easy and operation work with clients.

Specialists of the Company have tested the system of work with Frame Relay protocol with NRSPD equipment and provided with Internet access the corporate client in Staraya Russa.

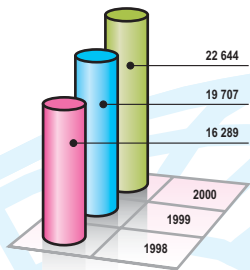
In 2000 the application of the automatic work places with new technology of computer telegrams processing (Alfa-telecs) at the subsidiaries of the Company has been completed.

Since 01.05.2000 OJCS Novgorodtelecom experimentally provided a new service "Delux telegrams" (for the mourning occasion).

КОЛИЧЕСТВО НАПРАВЛЕНИЙ
ПО АВТОМАТИКЕ
TOTAL NUMBER OF THE
AUTOMATIC DIRECTIONS



РОСТ УСТАНОВОК УКВ ПРИЕМНИКОВ
GROWTH OF THE UFM RADIOS



RADIO BROADCASTING

The priority here is still the replacement of the wire systems for new USW ones in rural areas.

In 2000 there are 78391 radio broadcasting stations and 22644 FM radios.

66326 subscribers of the wire broadcasting can receive two central programs Radio of Russia, and Maiak. The third program Zolotai Volna can be received in Novgorod.

Replacement of wire broadcasting system by FM radio system in 160 settlements (3 thousand radio sites) helped to reduce the length of air broadcasting lines by 14% and save power consumption by 4,4%.

The UFM radios are transmitting not only the central program but also programs of the local station Slavia and other commercial stations.

КАДРОВАЯ ПОЛИТИКА / Personnel policy

Кадровая политика Общества направлена на: удовлетворение потребности Общества в кадрах; повышение квалификации работающего персонала; использование знаний и опыта работников с максимальной эффективностью.

Основными направлениями в решении кадровой политики Общества являются:

- определение факторов, влияющих на потребность в кадрах в соответствии с развитием Общества, услугами, применяемой технологией;
- проведение анализа работающего персонала и персонала, необходимого для Общества;
- выявление профессионально-квалификационных требований, анализ способностей работников, необходимых для выполнения производственных задач;
- прогноз общей потребности в кадрах, оценка движения персонала;
- сохранение кадрового потенциала высококвалифицированных специалистов и рабочих кадров.

В соответствии с кадровой политикой и основными направлениями деятельности компании, разработана программа "Персонал".

Основным направлением данной программы является управление персоналом. Важным моментом в работе с персоналом является внутрифирменное обучение: в учебном центре проводится повышение квалификации работников и подготовка новых рабочих; в филиалах проходят семинары производственного обучения, в которых регулярно обучаются около 1500 человек.

В образовательных учреждениях Москвы, Санкт-Петербурга, Смоленска, Великого Новгорода специалисты и руководители получают новые знания в области экономики, менеджмента и телекоммуникаций.

Работа по формированию и обучению резерва кадров позволяет произвести подбор кандидатов и обеспечить рост их деловых и профессиональных качеств.

В группу резерва на должность генерального директора включены три кандидата. Подготовка их проводится по индивидуальным планам. Все члены резерва ежегодно обучаются на курсах повышения квалификации.

В связи с реорганизацией в 2000 году структуры Общества проведено нормирование, аттестация и перетарификация рабочих мест и в результате сокращено 52 рабочих места.

The personnel policy of the Company is set to satisfy the needs of the Company for new employees, improve the qualification of the current employees, use the knowledge and experience of the employment with maximum effectiveness.

The main directions of the personnel policy are the following:

- to define the factors that influence needs of the Company in new employees in accordance with the development of the Company, new services and technologies;
- to conduct analysis of the current and potential employees of the Company;
- to define the professional and qualification requirements, analyze abilities of the employees;
- to forecast the need in new employees;
- to keep high employment potential of top-managers and blue-colors.

A new program "Personnel" was developed in accordance with the personnel policy of the Company.

The major component of this system is the internal education; the Company has an education center, which is involved in training of the new personnel and re-training of the current personnel. Annually about 1500 people attend the seminars and educational courses that have been conducted at the education center.

Employees of OJSC Novgorodtelecom have graduated from higher institutions of Velikii Novgorod, Moscow, St. Petersburg, Smolensk with the specialization in economics and management, and telecommunication.

The organization and preparation of the reserve for top management positions allows finding new candidates, and ensuring development of their business and professional qualities.

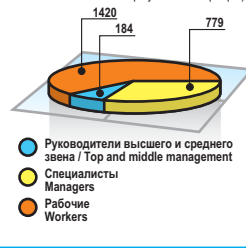
Three candidates have been included into reserve group for the position of General Director. The training is conducted according to the individual plans.

In connection with the structural reorganization in 2000 all employees were additionally certified and 52 employees were dismissed.

The personnel policy of the Company facilitates the full realization of the

КАДРОВАЯ СТРУКТУРА СОСТАВА

STAFF STRUCTURE
(общая численность компании на 1.01.2001 составляет 2383 человека / the total number of employees - 2383 people)



ПОДГОТОВКА И ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА ОАО "НОВГОРОДТЕЛЕКОМ" В 2000 ГОДУ

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ	
Учебный центр ОАО "Новгородтелеком"	595 чел.
Образовательные учреждения Великого Новгорода, Москвы, СПб и др.	108 чел.
ПОДГОТОВКА СПЕЦИАЛИСТОВ	
Санкт-Петербургский институт телекоммуникаций	68 чел. (заочно)
Санкт-Петербургский колледж телекоммуникаций	32 чел. (заочно)
Новгородский политехнический колледж	120 чел. (очно) 20 чел. (заочно)
ПОДГОТОВКА РАБОЧИХ	
Учебный центр ОАО "Новгородтелеком"	100 чел.

TRAINING AND RETRAINING OF THE PERSONNEL OF OJSC NOVGORODTELECOM IN 1999

RETRAINING	
Training center of OJSC Novgorodtelecom	595 people
Institutions of Velikii Novgorod, Moscow, St. Petersburg and etc.	108 people
TRAINING	
St. Petersburg Institute of Telecommunications	68 people
St. Petersburg College of Telecommunications	32 people
Novgorod Polytechnical College	140 people
TRAINING OF THE WORKERS	
Training center of OJSC Novgorodtelecom	100 чел.

СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА / Social policy

Социальная работа, проводимая в Обществе, направлена на работников компании, членов их семей и неработающих пенсионеров. Совместно с Новгородским Обкомом профсоюза работников связи решаются вопросы социальной защиты и материальной поддержки.

В 2000 году улучшены жилищные условия 5 работников Общества. На эти цели выделено 500000 рублей.

В Великом Новгороде работает здравпункт и зубокабинет, где работники и пенсионеры Общества могут получить необходимый спектр медицинских услуг.

Ряд льгот предоставляется работникам Общества, награжденным государственными наградами РФ, полученными за период работы в отрасли связи. За высокие производственные показатели и долголетний труд 93 работника были награждены Почетной грамотой ОАО "Новгородтелеком".

250 детей работников связи отдохнуло в оздоровительном летнем лагере "Связист".

117 пенсионеров Общества регулярно получают дополнительное пенсионное обеспечение (ДПО), а пенсионерам, не получающим ДПО, оказывается материальная помощь к Дню пожилых людей и Дню работников связи. Регулярно проводятся вечера встреч ветеранов с руководством ОАО "Новгородтелеком". Неработающим пенсионерам Общества, имеющим звание "Мастер связи", "Почетный радист", "Заслуженный связист РФ" выплачивается ежеквартальная материальная помощь.

Общество приняло участие в традиционном благотворительном марафоне "Рождественский подарок", посвященному помощи пожилым людям. Была оказана техническая помощь при организации благотворительного телеаукциона.

В 2000 году ОАО "Новгородтелеком" и Администрация Маревского района заключили Соглашение "О сотрудничестве в социальной и экономической сфере" в результате которого Маревскому подшефному детскому дому была оказана материальная и финансовая помощь. Произведен капитальный ремонт всех помещений детского дома, приобретена новая мебель, посуда. А к Новому году дети получили подарки от своих шефов.

A great emphasis has been placed by **OJSC Novgorodtelecom** on social problems that refer to both the employees of the Company, their families and retired people. Different questions of social protection and financial support have been considered by the Company together with Novgorod oblast trade union of the telecommunication companies employees.

In 2000 the living conditions for 5 employees of the Company have been improved. 500000 rubles have been spent for these purposes.

The current and retired employees of **OJSC Novgorodtelecom** are provided with the broad spectrum of medical care at the specialized medical center and dental surgery.

A number of privileges are granted to the employees of the Company that have state awards. 93 employees were rewarded with Diploma of **OJSC Novgorodtelecom** for their high production results and long work.

250 children of the telecommunication companies employees had been sent to the summer camp Sviazist.

117 retired employees of the Company annually receive extra pension (EP), retired employees that do not receive EP are financially supported to celebrate the professional holidays. The retired employees of the Company have the opportunity to meet with the Board of Directors of the Company. The retired people that have the status "Communication Master", "Honorary Operator", and "Honored communication worker of RF" are paid extra pension quarterly.

In 2000 **OJSC Novgorodtelecom** took part at the oblast charitable campaign The Christmas Present that was conducted to help old people. The Company provided technical assistance for the charitable TV auction.

In 2000 **OJSC Novgorodtelecom** and administration of Marevskii region signed an agreement "On cooperation in social and economic sphere" and as a result the Company provided the orphan school in Marevskii rayon with material and financial support. The building of the school was repaired, new furniture was purchased. Children will receive the New Year gifts from the Company.



БАЛАНС ЗА 2000 ГОД (АКТИВ) / Balance sheet (Assets)

тыс. руб. / thnd RUB



I. ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / NON-CURRENT ASSETS

НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ / INTANGIBLE ASSETS (04, 05)	110	3244	4173
в том числе / including:			
ПАТЕНТЫ, ЛИЦЕНЗИИ, ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, ИНЫЕ АНАЛОГИЧНЫЕ С ПЕРЕЧИСЛЕННЫМИ ПРАВА И АКТИВЫ / PATENTS, LICENSES, TRADE MARKS, OTHERS OF THE SAME KIND	111	3244	4173
ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ / OPERATIONAL EXPENSES	112		
ДЕЛОВАЯ РЕПУТАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ / BUSINESS REPUTATION OF THE COMPANY	113		
ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА / FIXED ASSETS (01, 02, 03)	120	256275	269025
в том числе / including:			
ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ И ОБЪЕКТЫ ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЯ / LAND AND NATURE MANAGEMENT SITES	121		
ЗДАНИЯ, МАШИНЫ И ОБОРУДОВАНИЕ / BUILDINGS AND EQUIPMENT	122	248476	250034
НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО / CONSTRUCTION IN PROGRESS (07, 08, 16, 61)	130	4095	1104
ДОХОДНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ В МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЦЕННОСТИ / LONG-TERM INVESTMENT INTO CAPITAL EQUIPMENT (03)	135		
в том числе / including:			
ИМУЩЕСТВО ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ В ЛИЗИНГ / PROPERTY TO BE TRANSFERRED FOR LEASING	136		
ИМУЩЕСТВО, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЕ ПО ДОГОВОРУ ПРОКАТА / PROPERTY TO BE TRANSFERRED BY THE LEASE AGREEMENT	137		
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ / LONG-TERM FINANCIAL INVESTMENT (06, 08)	140	912	710
в том числе / including:			
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЧЕРНИЕ ОБЩЕСТВА / INVESTMENTS IN ASSOCIATES	141	77	102
ИНВЕСТИЦИИ В ЗАВИСИМЫЕ ОБЩЕСТВА / INVESTMENTS IN DEPENDENT COMPANIES	142		72
ИНВЕСТИЦИИ В ДРУГИЕ ОБЩЕСТВА / INVESTMENTS IN OTHER COMPANIES	143	835	536
ЗАЙМЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИЯМ НА СРОК БОЛЕЕ 12 МЕСЯЦЕВ / LOANS FOR MORE THAN 12 MONTHS	144		
ПРОЧИЕ ДОЛГОСРОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ / OTHER LONG-TERM FINANCIAL INVESTMENTS	145		
ПРОЧИЕ ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / OTHER NON-CURRENT ASSETS	150		
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ I / TOTAL NON-CURRENCY ASSETS	190	264526	275012

II. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / CURRENT ASSETS

ЗАПАСЫ / INVENTORIES	210	14659	16903
в том числе / including:			
СЫРЬЕ, МАТЕРИАЛЫ И ДРУГИЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ЦЕННОСТИ / RAW MATERIALS, MATERIALS, AND OTHER ASSETS OF THE SAME TYPE (10, 12, 13, 16)	211	6925	11351
ЖИВОТНЫЕ НА ВЫРАЩИВАНИИ И ОТКОРМЕ / CATTLE (11)	212		
ЗАТРАТЫ В НЕЗАВЕРШЕННОМ ПРОИЗВОДСТВЕ (ИЗДЕРЖКАХ ОБРАЩЕНИЯ) EXPENSES OF THE CONSTRUCTION IN PROGRESS (DISTRIBUTION COSTS) (20, 21, 23, 29, 30, 36, 44)	213	329	502
ГОТОВАЯ ПРОДУКЦИЯ И ТОВАРЫ ДЛЯ ПЕРЕПРОДАЖИ / COMMODITIES AND GOODS HELD FOR RE-SALE (16, 40, 41)	214	6312	3705
ТОВАРЫ ОТГРУЖЕННЫЕ / SHIPMENTS (45)	215		
РАСХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ / FUTURE EXPENSES (31)	216	1093	1345
ПРОЧИЕ ЗАПАСЫ И ЗАТРАТЫ / OTHER INVENTORIES AND EXPENSES	217		
НАЛОГ НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ / VAT ON PURCHASED ASSETS	220	3199	2991
ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (ПЛАТЕЖИ ПО КОТОРОЙ ОЖИДАЮТСЯ БОЛЕЕ ЧЕМ ЧЕРЕЗ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ) / ACCOUNTS RECEIVABLE (PAYMENTS DUE IN MORE THAN 12 MONTHS)	230		
в том числе / including:			
ПОКУПАТЕЛИ И ЗАКАЗЧИКИ / BUYERS AND CUSTOMERS (62, 76, 82)	231		
ВЕКСЕЛЯ К ПОЛУЧЕНИЮ / BILLS RECEIVABLE (62)	232		



БАЛАНС ЗА 2000 ГОД (АКТИВ) / Balance sheet (Assets)

тыс. руб. / thnd RUB	●	●	●
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ДОЧЕРНИХ И ЗАВИСИМЫХ ОБЩЕСТВ / LIABILITIES OF ASSOCIATED AND DEPENDABLE COMPANIES (78)	233		
АВАНСЫ ВЫДАННЫЕ / ADVANCE PAYMENTS (61)	234		
ПРОЧИЕ ДЕБИТОРЫ / OTHER DEBTORS	235		
ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (ПЛАТЕЖИ ПО КОТОРОЙ ОЖИДАЮТСЯ В ТЕЧЕНИЕ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ) ACCOUNTS RECEIVABLE (PAYMENTS DUE IN 12 MONTHS)	240	50942	60715
в том числе / including:			
ПОКУПАТЕЛИ И ЗАКАЗЧИКИ / BUYERS AND CUSTOMERS (62, 76, 82)	241	31137	32283
ВКСЕЛЯ К ПОЛУЧЕНИЮ / BILLS RECEIVABLE (62)	242		1800
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ДОЧЕРНИХ И ЗАВИСИМЫХ ОБЩЕСТВ / LIABILITIES OF ASSOCIATED AND DEPENDABLE COMPANIES (78)	243		
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ УЧАСТНИКОВ (УЧРЕДИТЕЛЕЙ) ПО ВЗНОСАМ В УСТАВНОЙ КАПИТАЛ / LIABILITIES OF THE FOUNDERS FOR THE PAYMENT OF THE CHARTER CAPITAL (75)	244		
АВАНСЫ ВЫДАННЫЕ / ADVANCE PAYMENTS (61)	245	675	1598
ПРОЧИЕ ДЕБИТОРЫ / OTHER DEBTORS	246	19130	25034
КРАТКОСРОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ / SHORT-TERM FINANCIAL INVESTMENTS (56, 58, 82)	250		
в том числе / including:			
ЗАЙМЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИЯМ НА СРОК МЕНЕЕ 12 МЕСЯЦЕВ / LOANS TO COMPANIES FOR LESS THAN 12 MONTHS	251		
СОБСТВЕННЫЕ АКЦИИ, ВЫКУПЛЕННЫЕ У АКЦИОНЕРОВ / SHARES PURCHASED FROM SHAREHOLDERS	252		
ПРОЧИЕ КРАТКОСРОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ / OTHER SHORT-TERM FINANCIAL INVESTMENTS	253		
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА / CASH	260	1409	786
в том числе / including:			
КАССА / CASH (50)	261	204	265
РАСЧЕТНЫЕ СЧЕТА / SETTLEMENT ACCOUNTS (51)	262	705	312
ВАЛЮТНЫЕ СЧЕТА / CURRENCY ACCOUNTS (52)	263		
ПРОЧИЕ ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА / OTHER CASH AND CASH EQUIVALENTS (55, 56, 57)	264	500	209
ПРОЧИЕ ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / OTHER CURRENT ASSETS	270		
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ II / TOTAL CURRENT ASSETS	290	70209	81395
БАЛАНС (СУММА СТРОК 190+290) / BALANCE (SUM OF LINES 190+290)	300	334735	356407

- код строки / page code
- на начало года / year beginning
- на конец года / year end



БАЛАНС ЗА 2000 ГОД (ПАССИВ) / Balance sheet (Liabilities)

тыс. руб. / thnd RUB



III. КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ / CAPITAL AND RESERVES

УСТАВНОЙ КАПИТАЛ / CHARTER CAPITAL (85)	410	34070	34070
ДОБАВОЧНЫЙ КАПИТАЛ / EXTRA CAPITAL (87)	420	223545	223245
РЕЗЕРВНЫЙ КАПИТАЛ / RESERVE CAPITAL (86)	430	2667	5823
в том числе / including:			
РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД, ОБРАЗОВАННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ / RESERVE FUND SET ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE LEGISLATION	431	2667	5823
РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД, ОБРАЗОВАННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ / RESERVE FUND SET ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE CHARTER	432		
ФОНД СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ / SOCIAL FUND (88)	440	1381	1689
НЕРАСПРЕДЕЛЕННАЯ ПРИБЫЛЬ ПРОШЛЫХ ЛЕТ / RETAINED EARNINGS OF THE PAST YEARS (88)	460	24889	8300
НЕПОКРЫТЫЙ УБЫТОК ПРОШЛЫХ ЛЕТ / OUTSTANDING LOSS OF THE PAST YEARS (88)	465		
РАСХОДЫ ПРОШЛЫХ ЛЕТ, НЕ ПЕРЕКРЫТЫЕ ФИНАНСИРОВАНИЕМ / EXPENSES OF THE PAST YEARS	466	- 4976	
НЕРАСПРЕДЕЛЕННАЯ ПРИБЫЛЬ ОТЧЕТНОГО ГОДА / RETAINED EARNINGS OF THE CURRENT YEAR (88)	470	x	21747
НЕПОКРЫТЫЙ УБЫТОК ОТЧЕТНОГО ГОДА / OUTSTANDING LOSS OF THE CURRENT YEAR (88)	475	x	
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ III / TOTAL CAPITAL AND RESERVES	490	281576	294874

IV. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / NON-CURRENT LIABILITIES

ЗАЙМЫ И КРЕДИТЫ / BORROWING AND CREDITS (92, 95)	510	12235	4528
в том числе / including:			
КРЕДИТЫ БАНКОВ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПОГАШЕНИЮ БОЛЕЕ ЧЕМ ЧЕРЕЗ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ / BANK CREDITS ARE TO BE PAID IN MORE THAN 12 MONTHS	511	12235	4528
ЗАЙМЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПОГАШЕНИЮ БОЛЕЕ ЧЕМ ЧЕРЕЗ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ / BORROWING ARE TO BE PAID IN MORE THAN 12 MONTHS	512		
ПРОЧИЕ ДОЛГОСРОЧНЫЕ ПАССИВЫ / OTHER NON-CURRENT LIABILITIES	520		
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ IV / TOTAL NON-CURRENT LIABILITIES	590	12235	4528

V. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / CURRENT LIABILITIES

ЗАЙМЫ И КРЕДИТЫ / BORROWING AND CREDITS (90, 94)	610	14156	10716
в том числе / including:			
КРЕДИТЫ БАНКОВ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПОГАШЕНИЮ В ТЕЧЕНИЕ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ / BANK CREDITS ARE TO BE PAID IN 12 MONTHS	611	14156	10716
ЗАЙМЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПОГАШЕНИЮ В ТЕЧЕНИЕ 12 МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ / BORROWING ARE TO BE PAID IN 12 MONTHS	612		
КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ / TRADE PAYABLES	620	25643	39575
в том числе / including:			
ПОСТАВЩИКИ И ПОДРЯДЧИКИ / SUPPLIERS AND CONTRACTORS (60, 76)	621	6109	22554
ВЕКСЕЛЯ К УПЛАТЕ / BILLS (60)	622	3312	
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПЕРЕД ДОЧЕРНИМИ И ЗАВИСИМЫМИ ОБЩЕСТВАМИ / LIABILITIES BEFORE ASSOCIATED AND DEPENDABLE COMPANIES (78)	623		
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПЕРЕД ПЕРСОНАЛОМ ОРГАНИЗАЦИИ / LIABILITIES BEFORE EMPLOYEES (70)	624	383	1164



БАЛАНС ЗА 2000 ГОД (ПАССИВ) / Balance sheet (Liabilities)

тыс. руб. / thnd RUB

	●	●	●
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПЕРЕД ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ВНЕБЮДЖЕТНЫМИ ФОНДАМИ / LIABILITIES BEFORE STATE EXTRA-BUDGETARY FUNDS (69)	625	1010	886
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПЕРЕД БЮДЖЕТОМ / LIABILITIES BEFORE BUDGET (68)	626	3439	3604
АВАНСЫ ПОЛУЧЕННЫЕ / ADVANCE PAYMENTS RECEIVED (64)	627	3752	2223
ПРОЧИЕ КРЕДИТОРЫ / OTHER	628	7638	9144
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ УЧАСТНИКАМ (УЧРЕДИТЕЛЯМ) ПО ВЫПЛАТЕ ДОХОДОВ / LIABILITIES BEFORE FOUNDERS (75)	630	1125	6176
ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ / FUTURE INCOME (83)	640		
РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ / RESERVES OF THE FUTURE EXPENSES (89)	650		
ПРОЧИЕ КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / OTHER CURRENT LIABILITIES	660		
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ V / TOTAL CURRENT LIABILITIES	690	40924	51467
БАЛАНС (СУММА СТРОК 490+590+690) / BALANCE (SUM OF LINE 490+590+690)	700	334735	356407

- код строки / page code
- на начало года / year beginning
- на конец года / year end

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ / Profit and losses report

тыс. руб. / thnd RUB



I. ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ПО ОБЫЧНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ / PROFIT AND LOSSES FROM ORDINARY ACTIVITY

ВЫРУЧКА (НЕТТО) ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ТОВАРОВ, ПРОДУКЦИИ, РАБОТ, УСЛУГ (ЗА МИНУСОМ НАЛОГА НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ, АКЦИЗОВ И АНАЛОГИЧНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПЛАТЕЖЕЙ) / NET PROFIT FROM SALE OF GOODS, WORKS AND SERVICES (EXCLUDING VAT, EXCIS, AND PAYMENTS OF THE SAME TYPE)	010	288640	230794
В ТОМ ЧИСЛЕ ОТ ПРОДАЖИ: УСЛУГ СВЯЗИ / INCLUDING SALE OF COMMUNICATION SERVICES	011	280806	228832
СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ ТОВАРОВ, ПРОДУКЦИИ, РАБОТ, УСЛУГ / COST OF SALES OF GOODS, WORKS AND SERVICES	020	220855	175524
В ТОМ ЧИСЛЕ ПРОДАННЫХ: УСЛУГ СВЯЗИ / INCLUDING SOLD COMMUNICATION SERVICES	021	215250	174601
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ / GROSS PROFIT	029	67785	55270
КОММЕРЧЕСКИЕ РАСХОДЫ / COMMERCIAL EXPENSES	030	784	1782
УПРАВЛЕНЧЕСКИЕ РАСХОДЫ / ADMINISTRATIVE EXPENSES	040		
ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) ОТ ПРОДАЖ (СТРОКИ 010-020-030-040) / GAINS (LOSS) ON SALE (LINES 010-020-030-040)	050	67001	53488

II. ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ / OPERATING GAINS AND LOSSES

ПРОЦЕНТЫ К ПОЛУЧЕНИЮ / INTEREST RECEIVABLE	060	1	8
ПРОЦЕНТЫ К УПЛАТЕ / INTEREST PAID	070	2860	802
ДОХОДЫ ОТ УЧАСТИЯ В ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЯХ / PROFIT FROM PARTICIPATION AT OTHER COMPANIES	080	35	
ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ / OTHER OPERATING PROFIT	090	190	
ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ / OTHER OPERATING LOSSES	100	8503	7601

III. ВНЕРЕАЛИЗАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ / NON-SALE PROFIT AND LOSSES

ВНЕРЕАЛИЗАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ / NON-SALE PROFIT	120	2526	26716
ВНЕРЕАЛИЗАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ / NON-SALE LOSSES	130	11639	35215
ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ (СТРОКИ 050+060-070+080+090-100+120-130) / PROFIT (LOSSES) BEFORE TAX (LINES 050+060-070+080+090-100+120-130)	140	46751	36594
НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ И ИНЫЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ / PROFIT TAX AND OTHER PAYMENTS	150	17586	12507
ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) ОТ ОБЫЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ / PROFIT AND LOSSES FROM ORDINARY ACTIVITY	160	29165	24087

IV. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ / EXTRAORDINARY PROFIT AND LOSSES

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ДОХОДЫ / EXTRAORDINARY PROFIT	170		
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ РАСХОДЫ / EXTRAORDINARY LOSSES	180	7	
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ (НЕРАСПРЕДЕЛЕННАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА) (СТРОКИ 160+170-180) / NET PROFIT (RETAINED PROFIT (LOSSES)) (LINES 160+170-180)	190	29158	24087

- код строки / page code
- за отчетный период / for accounting year
- за аналогичный период прошлого года / for analogous period of last year



ФИЛИАЛЫ / Subsidiaries

Батецкий РУС

175001, п. Батецкий, ул. Советская, 1, телефон (816-61) 2-23-35

Боровичский РУС

174400, г. Боровичи, ул. Гоголя, 93, телефон (816-64) 3-46-89

Валдайский РУС

175400, г. Валдай, ул. Труда, 2/10, телефон (816-66) 2-04-41

Волотовский РУС

175100, пос. Волот, ул. Комсомольская, 21, телефон (816-62) 61-237

Демянский РУС

175310, пос. Демянск, ул. К. Либкнехта, 3, телефон (816-51) 9-22-55

Крестецкий РУС

175460, пос. Крестцы, ул. Московская, 16, телефон (816-59) 5-42-87

Любытинский РУС

174760, пос. Любытино, ул. Пушкинская, 9 А, телефон (816-68) 61-585

Маловишерский РУС

174260, г. Малая Вишера, ул. Московская, 21, телефон (816-60) 36-780

Маревский РУС

175350, с. Марevo, ул. Марии Поливановой, 7, телефон (816-63) 2-11-04

Мошенской РУС

174450, с. Мошенское, ул. Советская, 4, телефон (816-53) 61-550

Окуловский РУС

174350, г. Окуловка, ул. Кирова, 8, телефон (816-57) 2-14-77

Парфинский РУС

175130, пос. Парфино, ул. К. Маркса, 63 А, телефон (816-50) 6-11-45

Пестовский РУС

174510, г. Пестово, ул. Профсоюзов, 78, телефон (816-69) 5-27-39

Поддорский РУС

175240, с. Поддорье, ул. Октябрьская, 36, телефон (816-58) 71-245

Солецкий РУС

175040, г. Сольцы, ул. Комсомола, 7 А, телефон (816-55) 31-000

Старорусский РУС

175200, г. Старая Русса, ул. Володарского, 2, телефон (816-52) 5-70-96

Хвойнинский РУС

174580, пос. Хвойная, ул. Красных Зорь, 25, телефон (816-67) 5-02-04

Холмский РУС

175270, г. Холм, ул. Комсомольская, 4 А, телефон (816-54) 51-033

Чудовский РУС

174210, г. Чудово, ул. Некрасова, 13, телефон (816-65) 5-49-74

Шимский РУС

174150, пос. Шимск, ул. Набережная, 1А, телефон (816-56) 54-340

Batetsky district communication center (DCC)

1 Sovetskaya St., Batetsky, 175001, tel. (816-61) 2-23-35

Borovitchskiy DCC

93 Gogolya St., Borovitchi, 174400, tel. (816-64) 3-46-89

Valdaiskiy DCC

2/10 Truda St., Valdai, 175400, tel. (816-66) 2-04-41

Volotovskiy DCC

21 Komsomolskaya St., Volot, 175100, tel. (816-62) 61-237

Demyanskiy DCC

3 K. Libknekhta St., Demyansk, 175310, tel. (816-51) 9-22-55

Krestetskiy DCC

16 Moskovskaya St., Krestsy, 175460, tel. (816-59) 5-42-87

Lybytinskiy DCC

9a Pushkinskaya St., Lubytno, 174760, tel. (816-68) 61-585

Malovisherskiy DCC

21 Moskovskaya St., Malaya Vishera, 174260, tel. (816-60) 36780

Marevskiy DCC

7 M. Polivanovoy St., Marevo, 175350, tel. (816-63) 2-11-04

Moshenskoy DCC

4 Sovetskaya St., Moshenskoye, 174450, tel. (816-53) 61-550

Okulovskiy DCC

8 Kirova St., Okulovka, 174350, tel. (816-57) 2-14-77

Parfinskiy DCC

63a K. Marx St., Parfino, 175130, tel. (816-50) 6-11-45

Pestovskiy DCC

78 Profsoyuzov St., Pestovo, 174510, tel. (816-69) 5-27-39

Poddorskiy DCC

36 Oktyabrskaya St., Poddorye, 175240, tel. (816-58) 71-245

Soletskiy DCC

7a Komsomola St., Soltsy, 175040, tel. (816-55) 31-000

Starorusskiy DCC

2 Volodarskogo St., Staraya Russa, 175200, tel. (816-52) 5-70-96

Khvoinskiy DCC

25 Krasnyh Zor St., Khvoynaya, 174580, tel. (816-67) 5-02-04

Holmskiy DCC

4a Komsomolskaya St., Holm, 175270, tel. (816-54) 51-033

Chudovskiy DCC

13 Nekrasova St., Chudovo, 174210, tel. (816-65) 5-49-74

Shimskiy DCC

1a Naberezhnaya St., Shimsk, 174150, tel. (816-56) 54-340